

## Lesson 25

## 1 PHRASE OF THE DAY

今日のフレーズ

Well, let's see...I moved here in 1989  
so that's about 23 years.

うーん、ええと・・・ここに越してきたのが1989年だから、大体23年になるね。

## 2 SITUATION

状況

Mariko is talking to her host father, Mr. Howell.  
麻里子はホストファーザーのホーウェルさんと話しています。



## 3 DIALOGUE

ダイアログ

Directions: First repeat after your tutor and then practice each role.

課題: 先生の後に続いてくり返した後、それぞれの役を練習してみましょう。

**Mariko** : So, are you from here, Mr. Howell?

**Mr. Howell:** Actually, no. I'm from Sacramento, California.

**Mariko** : Is that so? I never knew that!

**Mr. Howell:** My parents' house is still in Sacramento.

**Mariko** : I see. Well, you came here because of your job?

**Mr. Howell:** Uh...I was looking for a job and happened to find one here. So...I suppose... hmm, I suppose I came here for work. Yeah.

**Mariko** : How long has it been since you came to Seattle then?

**Mr. Howell:** Well, let's see...I moved here in 1989 so that is about 23 years.

**Mariko** : Wow! That's longer than I've lived!

麻里子:  
それで、ホーウェルさんはここの人なの？

ホーウェル:  
実は違うんだ。カルフォルニアのサクラメント出身だよ。

麻里子:  
そうなの？知らなかったわ。

ホーウェル:  
両親の家はまだサクラメントにあるよ。

麻里子:  
そうなんだ。ええと、仕事でこっちに来たの？

ホーウェル:  
うーん、仕事を探していて、たまたまここで見つかったんだ。だから・・・そうだな、うーんと、仕事のために来たんだね、そうだな。

麻里子:  
シアトルに来てからどれくらいになるの？

ホーウェル:  
ええと、そうだな・・・1989年に引っ越してきたから、大体23年だね。

麻里子:  
まあ！私生まれる前からなのね！

## 4 VOCABULARY

語い

Directions: First repeat after your tutor and then read aloud by yourself.

課題: 先生の後に続いてくり返した後、今度はひとりで発音してみましょう。

happen to ~ たまたま～なる/する      suppose      ...だと思ふ

## Lesson 25

## 5 LANGUAGE FOCUS

今日のポイント

Well, let's see...I moved here in 1989  
so that's about 23 years.

うーん、ええと・・・ここに越してきたのが1989年だから、大体23年になるね。

**Hesitating / Thinking Sounds**

ためらっている時・考えている時の声

Directions: First repeat after your tutor and then read aloud again by yourself.

課題: 先生の後に続いてくり返した後、今度はひとりで発音してみましょう。

Let me see...what was I supposed to say?

ええと、なんて言おうとしてたかな？

Let's see where shall I go today?

ええと、今日はどこに行くのだったかな？

Uh, please give me a second, his name is just  
on the tip of my tongue!

ああ、ちょっと待って、彼の名前もうそ  
こまで出かかっているんだ！

Hmm...It looks like a ...well, some kind of  
animal.

うーん。なんだか...ええと、何か動物  
みたいだな。

Well, I don't think...uh, I don't think that's what  
Mr. Saito was trying to say.

ええと、違うと思う...その、それは斎  
藤さんが言おうとしていたこととは違  
うと思うんだ。

## 6 ACTIVITY

練習

Activity: With your tutor practice asking each other questions and see how many times you can use hesitation and thinking sounds naturally. Your tutor will give you feedback.

練習: 先生と一緒にお互いに質問を尋ねあう練習をし、あなたがどれだけためらい/考えている時の声を自然に出せるか試してみましょう。後ほど、先生がフィードバックします。

**Hints**

ヒント

When you are thinking of what to say next, it's better to use "Thinking sounds" so that you can show you are "thinking" of something. But when you are asked a simple question that you should be able to answer quickly it is not good to use a thinking sound. Sometimes too many thinking sounds might make the other person think you are telling a lie.

次に何を言うかを考えている時、「何か考えている」ことを示すために"Thinking sounds"を使うとよいでしょう。ただし、すぐに答えられるような単純な質問の場合に使うのはよくありません。thinking soundsの使い過ぎは他人にうそをついているような印象を与えてしまうことがあります。